

## RAPPORT / BERICHT

<b>Commission n° / Kommission Nr.</b>	6 : Tâches de l'Etat III : Tâches sociales et autres tâches de l'Etat 6: Aufgaben des Staates III : soziale und andere Aufgaben des Staates
<b>Date / Datum</b>	08.10.2019

## PARTICIPANTS / TEILNEHMER

<b>Membres de la commission Kommissionsmitglieder</b>	Damien Raboud (P), Damien Clerc (V-P), Corine Duc-Bonvin, Leander Williner, Florine Carron, Jenny Voeffray, Martine Rouiller, Natascha Möri, Pascale Fumeaux, Rahel Zimmermann, Alain Schönbett, Bruno Perroud, Paul Burgener
<b>Excusé-e-s / Entschuldigt</b>	Danica Zurbruggen Lehner
<b>Autres participant-e-s Weitere Teilnehmer/-innen</b>	
<b>Secrétariat général Generalsekretariat</b>	Véronique Rodriguez

\*\*\*\*\* Deutsch unten \*\*\*\*\*

La Commission 6 de la Constituante sur les tâches sociales et autres tâches de l'Etat s'est réunie le 8 octobre 2019. Ci-après le compte-rendu de ses délibérations et décisions.

La Commission 6 a débuté sa réflexion sur le thème de la santé, et cela en poursuivant la même méthodologie que pour le thème précédant. La mise en commun d'un travail en groupe a permis de faire ressortir plusieurs valeurs.

Ces valeurs ont ensuite été regroupées pour pouvoir être traduites en objectifs. Les voici :

- **Prévention et promotion**
- **Protection**; équité dans accès aux soins ; médecine locale; coordonner le suivi patient ; soutien de l'état pour structure adaptée ; santé communautaire
- **Droits fondamentaux**; consentement présumé ; droit du patient à l'auto-détermination ; congé parental
- **Structure**; soins à domicile ; maintien domicile ; qualité, transparence

En partant de ces objectifs, les membres devront faire des propositions sur un document de travail commun.

## RENSEIGNEMENTS

Damien Raboud  
 Président de la commission  
[raboud.damien@gmail.com](mailto:raboud.damien@gmail.com)

Die Kommission 6 des Verfassungsrates für soziale und andere Aufgaben des Staates hat sich am 8. Oktober 2019 getroffen. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenfassung der Beratungen und der Entscheide.

Die Kommission 6 startete ihre Überlegungen zum Thema Gesundheit, mit der gleichen Methode wie beim vorherigen Thema. Die gemeinsamen Anstrengungen in der Gruppenarbeit ermöglichten es, mehrere Werte hervorzuheben.

Diese Werte wurden dann zusammengefasst, um sie in Ziele umzusetzen. Diese sind:

- **Prävention und Förderung**
- **Schutz**; Chancengleichheit beim Zugang zur Pflege; lokale Medizin; Koordination der Patientennachsorge; staatliche Unterstützung für angepasste Strukturen; Volksgesundheit Community Health
- **Grundrechte**; mutmaßliche Zustimmung; Recht des Patienten auf Selbstbestimmung; Elternurlaub
- **Struktur**; Häusliche Pflege; häusliche Betreuung; Qualität; Transparenz

Auf der Grundlage dieser Ziele wurden die Mitglieder aufgefordert, Vorschläge für ein gemeinsames Arbeitsdokument zu unterbreiten.

#### AUSKÜNFTE

Damien Raboud  
Präsident der Kommission  
[raboud.damien@gmail.com](mailto:raboud.damien@gmail.com)